

RÁDIO-CONTROLO BeGood XS 3

Rádio-controlo com três canais com transmissão de códigos Random a 18 bits e possibilidade de cópia de códigos já existentes em outros rádio-comandos.

- Mod. BeGood XS3/B : três canais (Black)
- Mod. BeGood XS3/W : três canais (White)

- DADOS TÉCNICOS
- Alimentação com pilha de lítio: 3Vdc (CR 2032)
 - Frequência: 433,92MHz
 - Codificação padrão: 18 bit
 - Combinações padrão: 262144
 - Consumo máx.: <20mA
 - Temperatura de funcionamento: -10/-55°C
 - Dimensões: 32x64x12mm.

Condição inicial de funcionamento

O rádio-comando é equipado com três botões para a gestão de três empregos diversos. E também é fornecido pelo fabricante pronto para o uso, com os códigos random já pré-definidos.

Modalidade de Funcionamento

Criação de um novo código random (Zeramento):

O Rádio-comando é fornecido pela fábrica com códigos random pré-definidos. Se desejar criar novos códigos random, é necessário efetuar o procedimento de ZERAMENTO da seguinte maneira: pressionar contemporaneamente os dois botões colocados na extremidade (aquele no alto e aquele embaixo) de modo contínuo por 7 segundos, que após transcorridos, fazem com que o led do Rádio-comando inicie a piscar lentamente; desta vez, pressionar novamente os três botões (em até 3 segundos), três piscadas velozes do Led indicarão que a operação foi completada.

ATENÇÃO! A operação de ZERAMENTO cancela definitivamente os códigos pré-existent.

Cópia de um código único para cada botão:

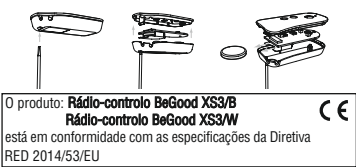
O rádio-comando é fornecido pela fábrica com códigos random pré-definidos. Ao desejar copiar um ou mais códigos de outros rádio-comandos, proceder do seguinte modo: pressionar contemporaneamente os dois botões na extremidade (aquele no alto e aquele embaixo) de modo contínuo por 7 segundos, que após transcorridos, fazem com que o led do Rádio-comando inicie a piscar lentamente; depois pressionar (em até 3 segundos) o botão no qual deseja-se copiar o código, ao mesmo tempo o led iniciará a piscar de modo veloz, aproximar os dois rádio-comandos e transmitir o código com o rádio-comando de origem, se o led se acender fixo, é sinal de que a cópia foi bem sucedida ou, no caso con-

trário, continuará a piscar de modo veloz e sucessivamente sairá da modalidade de cópia após 15 segundos.

Cópia simultânea de todos os botões do Rádio-comando (função disponível somente entre Rádio-controlos serie XS3) O rádio-controlo serie BeGood XS3 é fornecido de fábrica com códigos random pré-definidos. A cópia simultânea de todos os códigos de transmissão do rádio-controlo é realizável somente se os produtos são do mesmo modelo (rádio-controlos serie XS3) e se o rádio-controlo serie XS3 a ser copiado esteja em configuração de fábrica (não tenham sido feitas operações de cópia precedente-mente). Para efetuar a cópia simultânea de todos os códigos de transmissão, proceder do seguinte modo: pressionar contemporaneamente as duas teclas colocadas na extremidade (aquele no alto e aquela embaixo) de modo contínuo por 7 segundos, após o que o led do Rádio-controlo iniciará a piscar lentamente; dentro de 3 segundos, pressionar por um segundo novamente as duas teclas colocadas na extremidade, ao mesmo tempo o led iniciará a piscar de modo veloz, aproximar os dois rádio-controlos e transmitir uma tecla qualquer com o rádio-controlo de origem, se o led acender-se fixamente a cópia foi bem sucedida, caso contrário, continuará a piscar de modo veloz e sucessivamente sairá da modalidade de cópia após 15 segundos.

ATENÇÃO

- A bateria de lítio 3 Vdc (CR2032) deve ser substituída a cada 2 anos para garantir a capacidade ótima do transmissor.
- Para a substituição da bateria descarregada, proceder como ilustrado na figura.
- A bateria utilizada deve ser eliminada em coletores específicos



Rev. 3.0 13/06/2016

FJÄRRKONTROLL BeGood XS 3

Trekanals fjärrkontroll med Random kodöverföring med 18 bit och möjlighet att kopiera redan existerande koder på andra fjärrkontroller.

- Mod. BeGood XS3/B : tre kanaler (Black)
- Mod. BeGood XS3/W : tre kanaler (White)

- TEKNISKA EGENSKAPER
- Strömförsörjning med litiumbatteri: 3Vdc (CR 2032)
 - Arbetsfrekvens: 433,92MHz
 - Standardkodifiering: 18 bit
 - Standardkombinationer: 262144
 - Maxförbrukning: <20mA
 - Arbetstemperatur: -10/-55°C
 - Dimensioner: 32x64x12mm.

INITIALT FUNKTIONSTILLSTÅND

Fjärrkontrollen är försedd med tre knappar för hantering av tre olika funktioner. Den levereras också från tillverkaren färdig att använda, innehållande förinställda random-koder.

FUNKTIONSLÄGEN

Att skapa en ny random-kod (Reset):

Fjärrkontrollen levereras från fabrik med förinställda random-koder. Om man vill skapa nya random-koder måste man genomföra RESET-proceduren på följande vis: tryck samtidigt på de båda knapparna som sitter på ändarna (den övre och den undre) och håll dem intryckta i 7 sekunder. När tiden gått börjar fjärrkontrollens lysdiod att blinka långsamt, tryck då in alla tre knapparna (inom 3 sekunder), varvid tre snabba blinkningar av lysdioden visar att operationen har slutförts.

VARNING! RESET-operationen raderar permanent de existerande koderna.

Att kopiera en kod för varje enskild knapp:

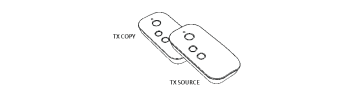
Fjärrkontrollen levereras från fabrik med förinställda random-koder. Om man vill kopiera en eller fler koder från andra fjärrkontroller går man tillväga på följande vis: tryck samtidigt på de båda knapparna som sitter på ändarna (den övre och den undre) och håll dem intryckta i 7 sekunder. När tiden gått börjar fjärrkontrollens lysdiod att blinka långsamt, tryck då in (inom 3 sekunder) den knapp till vilken man vill kopiera koden, varvid lysdioden börjar att blinka snabbt. För de båda fjärrkontrollerna nära varandra och överför koden med ursprungsfjärrkontrollen; om lysdioden tänds med fast ljus är kopieringen lyckad, om inte fortsätter den att blinka snabbt och går sedan ut ur kopieringsläget efter 15 sekunder.



Rev. 3.0 13/06/2016

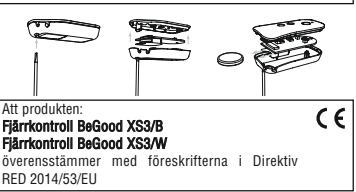
Samtidig kopiering av alla fjärrkontrollens knappar:

(funktionen är endast möjlig mellan fjärrkontroller av serien XS3) Fjärrkontrollen BeGood XS3 har förbestämda slumpkoder när den levereras från fabriken. Samtidig kopiering av alla fjärrkontrollens sändningskoder är endast möjlig om produkterna är av samma modell (fjärrkontroller av serien XS3) och om fjärrkontrollen XS3 har fabriken standardkonfiguration (om inga kopieringar har gjorts tidigare). För att kopiera alla sändningskoder samtidigt, gör du på följande sätt: tryck samtidigt inde två yttersta knapparna (den övre och den undre) kontinuerligt i 7 sekunder. Därefter börjar fjärrkontrollens LED-lampa att blinka långsamt; tryck igen i en sekund, inom 3 sekunder, på de två yttersta knapparna. Samtidigt börjar LED-lampans att blinka snabbt. För de båda fjärrkontrollerna närmare varandra och gör en överföring av en knapp, vilken som helst, med den ursprungliga fjärrkontrollen. Om lysdioden tänds med fast sken har kopieringen lyckats, annars börjar den blinka snabbt och lämnar därefter kopieringsläget efter 15 sekunder.



VARNING

- Litiumbatteriet 3 Vdc (CR2032) ska bytas ut vartannat år för att garantera optimal räckvidd för överföraren.
- För att byta ut det urladdade batteriet, gå tillväga såsom visas i figuren.
- Det använda batteriet ska slängas i avsedda uppsamlingsholkar.



Rev. 3.0 13/06/2016

RADIOBESTURING BeGood XS 3

Driekanaalsradiobesturing met transmissie van 18 bits random codes en mogelijkheid voor kopiëren van codes die reeds op andere radiobesturingen bestaan.

- Mod. BeGood XS3/B : drie kanalen (Black)
- Mod. BeGood XS3/W : drie kanalen (White)

- TECHNISCHE KENMERKEN
- Voeding met lithiumbatterij: 3Vdc (CR 2032)
 - Werkingsfrequentie: 433,92MHz
 - Standaardcodering: 18 bits
 - Standaardcombinaties: 262144
 - Max.verbruik: <20mA
 - Werkingstemperatuur: -10/-55°C
 - Afmetingen: 32x64x12mm.

INITIELE WERKINGSVOORWAARDE

De radiobesturing is voorzien van drie toetsen voor het beheer van drie verschillende gebruikspunten. Bovendien wordt de radiobesturing door de constructeur geleverd klaar voor gebruik, met random codes reeds vooraf ingesteld.

WERKINGSMODUS

Creatie van een nieuwe random code(Reset):

De radiobesturing wordt door de fabriek geleverd met random codes vooraf ingesteld. Indien men een nieuwe creatie van random codes wenst, moet men de RESET procedure op de volgende manier uitvoeren: druk tegelijk gedurende 7 seconden continu op de twee toetsen die zich op het uiteinde bevinden (bovenaan en onderaan), waarna het led van de radiobesturing langzaam begint te knipperen, druk nu deze keer opnieuw op alle drie de toetsen (binnen 3 seconden), drie snelle knipperingen met het Led geven aan dat de handeling voltooid is.

OPGEPAST! Met RESET worden de reeds bestaande codes definitief geannuleerd.

Kopiëren van een code voor elke toets afzonderlijk:

De radiobesturing wordt door de fabriek geleverd met random codes vooraf ingesteld. Als men één of meerder codes van andere radiobesturingen wil kopiëren, gaat men als volgt tewerk: druk tegelijk gedurende 7 seconden continu op de twee toetsen die zich op het uiteinde bevinden (bovenaan en onderaan), waarna het led van de radiobesturing langzaam begint te knipperen, druk daarna (binnen 3 seconden) op de toets waarvan men de code wil kopiëren, op hetzelfde moment begint het led snel te knipperen, breng de twee radiobesturingen bij elkaar en stuur de code met de radiobesturing van oorsprong, als het led vast aan gaat is het kopiëren gelukt, indien niet, dan blijft hij verder snel knipperen en vervolgens verlaat hij de wer-



Rev. 3.0 13/06/2016

Simultaan kopiëren van alle toetsen van de radiobesturing:

(deze functie is uitsluitend tussen serie XS3 Radiobesturingen mogelijk). De Radiobesturing serie BeGood XS3 wordt met voorgeprogrammeerde random codes door de fabriek geleverd. Het simultaan kopiëren van alle transmissiecodes van de radiobesturing is uitsluitend mogelijk als de producten van hetzelfde model zijn (radiocommando's serie XS3) en als de te kopiëren radiobesturing serie XS3 in de fabrieksconfiguratie geplaatst is (als eerder geen handelingen voor het kopiëren verricht zijn). Als men simultaan alle transmissiecodes wilt kopiëren, gaat men als volgt te werk: druk tegelijkertijd 7 seconden lang continu op de twee toetsen die zich op het uiteinde bevinden (boven- en onderaan), waarna de led van de Radiobesturing langzaam begint te knipperen. Druk daarna binnen 3 seconden opnieuw een seconde lang op de twee toetsen op het uiteinde, op hetzelfde moment begint de led snel te knipperen. Breng nu de twee radiobesturingen bij elkaar en verstuur nu d codes met een willekeurige toets van de oorspronkelijke radiobesturing te drukken. Als de led vast gaat branden is het kopiëren gelukt, indien niet, dan blijft hij verder snel knipperen en vervolgens verlaat hij de werkwijze kopiëren na 15 seconden.

OPGEPAST

- De lithiumbatterij 3 Vdc (CR2032) moet iedere twee jaar vervangen worden om een optimaal vermogen van de zender te garanderen.
- Voor het vervangen van de lege batterij gaat men tewerk zoals aangetoond in de figuur.
- De gebruikte batterij moet in speciale inzamelrecipiënten gedeponeerd worden.



Rev. 3.0 13/06/2016

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ BeGood XS 3

Τηλεχειριστήριο τριών καναλιών με μετάδοση κωδικών Random 18 bit και δυνατότητα αντιγραφής κωδικών που υπάρχουν ήδη σε άλλα τηλεχειριστήρια.

- Μοντ. BeGood XS3/B : τριών καναλιών (Black)
- Μοντ. BeGood XS3/W : τριών καναλιών (White)

- ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
- Τροφοδοσία μπαταρίας λιθίου: 3Vdc (CR 2032)
 - Συχνότητα εργασίας: 433,92MHz
 - Κωδικοποίηση standard: 18 bit
 - Standard συνδυασμοί: 262144
 - Μέγιστη κατανάλωση: <20mA
 - Θερμοκρασία λειτουργίας: -10/-55°C
 - Διαστάσεις: 32x64x12mm.

ΑΡΧΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Το τηλεχειριστήριο έχει τρία πλήκτρα για το χειρισμό από τρεις διαφορετικούς χρήστες. Επίσης παρέχεται έτοιμο για τη χρήση από τον κατασκευαστή, περιέχοντας ήδη τους προκαθορισμένους κωδικούς random.

ΓΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Την έναρξη ενός κωδικού random(Reset):

Το εργοστάσιο παρέχει το τηλεχειριστήριο με προκαθορισμένους τους κωδικούς random. Αν θέλετε μια νέα γενιά κωδικών random, θα πρέπει να εκτελείτε τη διαδικασία του RESET ως εξής: πατήστε ταυτόχρονα τα δύο πλήκτρα τοποθετημένα στην άκρη (επάνω και κάτω) για 7 συνεχόμενα δευτερόλεπτα, αφού περάσουν ο led του Τηλεχειριστηρίου θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά, πατήστε ξανά αυτή τη φορά και τα τρία πλήκτρα (εντός 3 δευτερολέπτων), τρεις γρήγορες αναλαμπές του Led θα δείξουν πως η εργασία ολοκληρώθηκε.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η λειτουργία του RESET διαγράφει οριστικά τους προϋπάρχοντες κωδικούς.

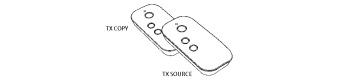
Αντιγραφή ενός κωδικού για καθένα πλήκτρο:

Το εργοστάσιο παρέχει το τηλεχειριστήριο με προκαθορισμένους τους κωδικούς random. Αν θέλετε να αντιγράψετε έναν ή περισσότερους κωδικούς από άλλα τηλεχειριστήρια ακολουθήστε τα εξής βήματα: πατήστε ταυτόχρονα τα δύο πλήκτρα τοποθετημένα στις άκρες (επάνω και κάτω) για 7 συνεχόμενα δευτερόλεπτα, στο τέλος των οποίων το led του Τηλεχειριστηρίου θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά, στη συνέχεια πατήστε (εντός 3 δευτερολέπτων) το πλήκτρο όπου θέλετε να αντιγράψετε τον κωδικό, την ίδια στιγμή το led θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα, φέрте κοντά τα δύο τηλεχειριστήρια και μεταδώστε τον κωδικό με το τηλεχειριστήριο προέλευσης, αν το led ανάβει σταθερά η αντιγραφή θα έχει πραγματοποιηθεί ή στην αντίθετη περίπτωση, θα συνεχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα βγαίνοντας διαδοχικά από τη λειτουργία αντιγραφής μετά από 15 δευτερόλεπτα.

Rev. 3.0 13/06/2016

Ταυτόχρονη αντιγραφή όλων των πλήκτρων του Τηλεχειριστηρίου:

(λειτουργία που είναι διαθέσιμη μόνο στα τηλεχειριστήρια της σειράς XS3) Το εργοστάσιο παρέχει το τηλεχειριστήριο BeGood XS3 με προκαθορισμένους τους κωδικούς random. Η ταυτόχρονη αντιγραφή όλων των κωδικών μετάδοσης του τηλεχειριστηρίου μπορεί να πραγματοποιηθεί, μόνο αν τα προϊόντα είναι του ίδιου μοντέλου (radiocomandi serie XS3) και το τηλεχειριστήριο που πρόκειται να αντιγραφεί είναι της σειράς XS3 και στις εργοστασιακές ρυθμίσεις da copiare è in configurazione di fabbrica (δεν έχουν πραγματοποιηθεί εργασίες αντιγραφής προηγουμένως). Για να προχωρήσετε στην ταυτόχρονη αντιγραφή όλων των κωδικών μετάδοσης ακολουθήστε τα εξής βήματα: πατήστε ταυτόχρονα τα δύο πλήκτρα στις άκρες (επάνω και κάτω) για 7 συνεχόμενα δευτερόλεπτα, στο τέλος των οποίων το led του Τηλεχειριστηρίου θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά. Μέσα σε 3 δευτερόλεπτα πατήστε για μια στιγμή τα δύο πλήκτρα στις άκρες και το led θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα, φέрте κοντά τα δύο τηλεχειριστήρια και μεταδώστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο με το αρχικό τηλεχειριστήριο, αν το led ανάβει σταθερά, το αντίγραφο έχει γίνει ή αντίθετα θα συνεχίσει να ανάβει γρήγορα και θα βγει από τη λειτουργία αντιγραφής μετά από 15 δευτερόλεπτα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η μπαταρία λιθίου 3 Vdc (CR2032) θα πρέπει να αντικαθίσταται κάθε δύο χρόνια για να εξασφαλίζεται η τέλεια εμφάνιση του πομπού.
- Για την αντικατάσταση της άδειας μπαταρίας, ενεργείστε όπως περιγράφεται στην εικόνα.
- Η χρησιμοποιημένη μπαταρία πρέπει να απορρίπτεται σε ειδικά δοχεία.



Rev. 3.0 13/06/2016

RADIOCOMANDO BeGood XS 3

Radiocomando tricanale con trasmissione di codici Random a 18 bit e possibilità di copia di codici già esistenti su altri radiocomandi.

- Mod. BeGood XS3/B : tre canali (Black)
- Mod. BeGood XS3/W : tre canali (White)

- CARATTERISTICHE TECNICHE
- Alimentazione a pila litio: 3Vdc (CR 2032)
 - Frequenza di lavoro: 433,92MHz
 - Codifica standard: 18 bit
 - Combinazioni standard: 262144
 - Consumo max.: <20mA
 - Temperatura d'esercizio: -10/-55°C
 - Dimensioni: 32x64x12mm.

CONDIZIONE INIZIALE DI FUNZIONAMENTO

Il radiocomando è dotato di tre tasti per la gestione di tre utenze diverse. Inoltre viene fornito dal costruttore pronto per l'uso, contenente già dei codici random predefiniti.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

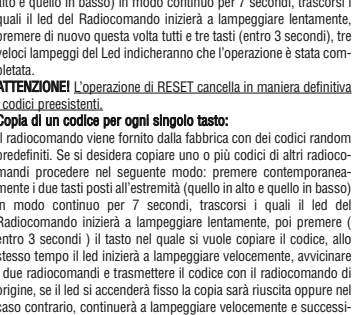
Generazione di un nuovo codice random(Reset):

Il Radiocomando viene fornito dalla fabbrica con dei codici random predefiniti. Se si desidera una nuova generazione di codici random, occorre eseguire la procedura di RESET nel seguente modo: premere contemporaneamente i due tasti posti all'estremità (quello in alto e quello in basso) in modo continuo per 7 secondi, trascorsi i quali il led del Radiocomando inizierà a lampeggiare lentamente, premere di nuovo questa volta tutti e tre tasti (entro 3 secondi), tre veloci lampeggi del Led indicheranno che l'operazione è stata completata.

ATTENZIONE! L'operazione di RESET cancella in maniera definitiva i codici preesistenti.

Copia di un codice per ogni singolo tasto:

Il radiocomando viene fornito dalla fabbrica con dei codici random predefiniti. Se si desidera copiare uno o più codici di altri radiocomandi procedere nel seguente modo: premere contemporaneamente i due tasti posti all'estremità (quello in alto e quello in basso) in modo continuo per 7 secondi, trascorsi i quali il led del Radiocomando inizierà a lampeggiare lentamente, poi premere (entro 3 secondi) il tasto nel quale si vuole copiare il codice, allo stesso tempo il led inizierà a lampeggiare velocemente, avvicinare i due radiocomandi e trasmettere il codice con il radiocomando di origine, se il led si accenderà fisso la copia sarà riuscita oppure nel caso contrario, continuerà a lampeggiare velocemente e successi-

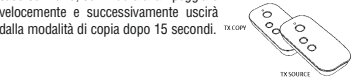


Rev. 3.0 13/06/2016

vamente uscirà dalla modalità di copia dopo 15 secondi.

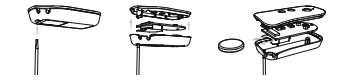
Copia simultanea di tutti i tasti del Radiocomando:
(funzione disponibile solamente fra Radiocomandi serie XS3)

Il radiocomando serie BeGood XS3 viene fornito dalla fabbrica con dei codici random predefiniti. La copia simultanea di tutti i codici di trasmissione del radiocomando è realizzabile solamente se i prodotti sono dello stesso modello (radiocomandi serie XS3) e se il radiocomando serie XS3 da copiare è in configurazione di fabbrica (non sono state fatte operazioni di copia precedentemente). Per effettuare la copia simultanea di tutti i codici di trasmissione, procedere nel seguente modo: premere contemporaneamente i due tasti posti all'estremità (quello in alto e quello in basso) in modo continuo per 7 secondi, trascorsi i quali il led del Radiocomando inizierà a lampeggiare lentamente; entro 3 secondi, premere per un secondo di nuovo i due tasti posti all'estremità, allo stesso tempo il led inizierà a lampeggiare velocemente, avvicinare i due radiocomandi e trasmettere un tasto qualsiasi con il radiocomando di origine, se il led si accenderà fisso la copia sarà riuscita oppure nel caso contrario, continuerà a lampeggiare velocemente e successivamente uscirà dalla modalità di copia dopo 15 secondi.



ATTENZIONE

- La batteria al litio 3 Vdc (CR2032) deve essere sostituita ogni due anni per garantire la portata ottimale del trasmettitore.
- Per la sostituzione della batteria scarica, procedere come illustrato in figura.
- La batteria usata deve essere smaltita negli appositi raccoglitori.



Il prodotto:
Radiocomando BeGood XS3/B
Radiocomando BeGood XS3/W
è conforme alle specifiche della Direttiva RED 2014/53/EU



BeGood XS 3 RADIO-CONTROL



Three channel radio-control with 18 bit Random codes transmission and possibility of copy of already existing codes on other radio-controls.

- Mod. **BeGood XS3/B** : three channels (Black)
- Mod. **BeGood XS3/W** : three channels (White)

TECHNICAL DATA

- Power supply with lithium battery: 3Vdc (CR 2032)
- Work frequency: 433.92MHz
- Standard coding: 18 bit
- Standard combinations: 262144
- Max. consumption: <20mA
- Working temperature: -10-55°C
- Dimensions: 32x64x12mm.

INITIAL FUNCTIONING CONDITION

The radio-control is equipped with three keys for managing three different utilities. The radio-control is also supplied by the manufacturer ready for use, already containing the pre-defined random codes.

FUNCTIONING MODE

Generating a new random code (Reset):

The Radio-control is supplied by default with pre-defined random codes. If wanting new random codes, carry out the RESET procedure as follows: simultaneously press the two keys at the end (top one and bottom one) continuously for 7 seconds, after which the Radio-control LED will start flashing slowly, now press all three keys (within 3 seconds), three quick flashes of the LED indicate that the operation has been completed.

ATTENTION! The RESET operation definitively cancels the pre-existing codes.

Copy of a code for each individual key:

The radio-control is supplied by default with pre-defined random codes. If wanting to copy one or more codes of other radio-controls, proceed as follows: simultaneously press the two keys at the end (top one and bottom one) continuously for 7 seconds, after which the Radio-control LED will start flashing slowly, then press (within 3 seconds) the key in which to copy the code, at the same time the LED will start flashing quickly, near the two radio-controls and transmit the code with the original radio-control. If the LED will permanently switch-on, copying will have been successful on the contrary, it will continue to flash quickly and will subsequently exit from copy mode after 15 seconds.

Simultaneous copy of all Radio-control keys:

(feature available only among Radio controls of series XS3)

The radio-control series BeGood XS3 comes from the factory with preset random codes. Simultaneous copying of all the transmission codes of the radio control is feasible only if the products are of the same model (radio-control series XS3) and if the series XS3 radio control to be copied is in factory configuration (copy operations have not been previously carried out).

To simultaneously copy all the codes, proceed as follows: simultaneously press the two keys at the end (top and bottom) continuously for 7 seconds, after which the Radio-control LED will start flashing slowly; within 3 seconds, press again the two new keys at the ends for a second; at the same time the LED starts flashing fast, bring the two radios close and transmit any key with the source radio-command; if the LED lights up steady, it was successful; otherwise it will continue to flash rapidly and will subsequently exit from copy mode after 15 seconds.

- Alimentation à pile lithium: 3Vdc (CR 2032)
- Fréquence de travail: 433,92MHz
- Codage standard: 18 bits
- Combinaisons standards: 262144
- Consommation max.: <20mA
- Température d'exercice: -10-55°C
- Dimensions: 32x64x12mm.

CONDITION INITIALE DE FONCTIONNEMENT

La radiocommande est équipée de trois touches pour la gestion de trois usagers différents. De plus, la radiocommande est fournie par le fabricant, prête à l'utilisation et contient déjà les codes random pré-définis.

MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT

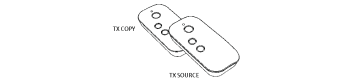
Génération d'un nouveau code random (Reset):

La Radiocommande est fournie par l'usine avec des codes random pré-définis. Si l'on souhaite une nouvelle génération de codes random il faut effectuer la procédure de RESET de la façon suivante: appuyer simultanément sur les deux touches situées à l'extrémité (celle du haut et celle du bas) de façon continue pendant 7 secondes, une fois écoulées, le Led de la Radiocommande commencera à clignoter lentement, appuyer de nouveau mais cette fois-ci sur les trois touches en même temps (pendant 3 secondes maximum), trois clignotements rapides du Led indiqueront que l'opération est terminée.

ATTENTION! L'opération de RESET efface définitivement les codes déjà existants.

Copie d'un code pour chaque touche:

La radiocommande est fournie par l'usine avec des codes random pré-définis. Si l'on souhaite copier un ou plusieurs codes d'autres radiocommandes, procéder de la façon suivante: appuyer en même temps sur les deux touches situées à l'extrémité (celle du haut et celle du bas) de façon continue pendant 7 secondes, une fois écoulées, le Led de la Radiocommande commencera à clignoter lentement, appuyer ensuite (pendant 3 secondes maximum) sur la touche sur laquelle on veut copier le code, en même temps, le Led commencera à clignoter rapidement, rapprocher les deux radiocommandes et transmettre le code avec la radiocommande d'origine, si le Led s'al-



ATTENTION

- The 3 Vdc (CR2032) lithium battery must be replaced every two years to guarantee the optimal capacity of the transmitter.
- To replace the discharged battery, proceed as illustrated in figure.
- The used battery must be disposed of in the appropriate gatherers.



The product:
BeGood XS3/B Radio-control
BeGood XS3/W Radio-control
is compliant with the specifications of Directive RED 2014/53/EU



RADIOCOMMANDE BeGood XS 3



Radiocommande à trois canaux avec transmission de codes "Random" (Aléatoires) à 18 bits et possibilité de copie de codes déjà existants sur d'autres radiocommandes.

- Mod. **BeGood XS3/B**: trois canaux (Black)
- Mod. **BeGood XS3/W**: trois canaux (White)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation à pile lithium: 3Vdc (CR 2032)
- Fréquence de travail: 433,92MHz
- Codage standard: 18 bits
- Combinaisons standards: 262144
- Consommation max.: <20mA
- Température d'exercice: -10-55°C
- Dimensions: 32x64x12mm.

CONDITION INITIALE DE FONCTIONNEMENT

La radiocommande est équipée de trois touches pour la gestion de trois usagers différents. De plus, la radiocommande est fournie par le fabricant, prête à l'utilisation et contient déjà les codes random pré-définis.

MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT

Génération d'un nouveau code random (Reset):

La Radiocommande est fournie par l'usine avec des codes random pré-définis. Si l'on souhaite une nouvelle génération de codes random il faut effectuer la procédure de RESET de la façon suivante: appuyer simultanément sur les deux touches situées à l'extrémité (celle du haut et celle du bas) de façon continue pendant 7 secondes, une fois écoulées, le Led de la Radiocommande commencera à clignoter lentement, appuyer de nouveau mais cette fois-ci sur les trois touches en même temps (pendant 3 secondes maximum), trois clignotements rapides du Led indiqueront que l'opération est terminée.

ATTENTION! L'opération de RESET efface définitivement les codes déjà existants.

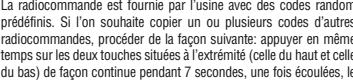
Copie d'un code pour chaque touche:

La radiocommande est fournie par l'usine avec des codes random pré-définis. Si l'on souhaite copier un ou plusieurs codes d'autres radiocommandes, procéder de la façon suivante: appuyer en même temps sur les deux touches situées à l'extrémité (celle du haut et celle du bas) de façon continue pendant 7 secondes, une fois écoulées, le Led de la Radiocommande commencera à clignoter lentement, appuyer ensuite (pendant 3 secondes maximum) sur la touche sur laquelle on veut copier le code, en même temps, le Led commencera à clignoter rapidement, rapprocher les deux radiocommandes et transmettre le code avec la radiocommande d'origine, si le Led s'al-



ATTENTION

- La batterie au lithium 3 Vdc (CR2032) doit être remplacée tous les deux ans pour garantir la portée optimale du transmetteur.
- Pour le remplacement de la batterie déchargée, procéder comme sur la figure.
- La batterie usée doit être éliminée dans les collecteurs spécifiques.



Le produit:
Radiocommande BeGood XS3/B
Radiocommande BeGood XS3/W
est conforme aux spécifications de la Directive RED 2014/53/EU



FUNKSTEUERUNG BeGood XS 3



Drei-kanaliges Funksteuerungsgerät mit Randomcode-Übermittlung mit 18bit und Kopiermöglichkeit der schon vorhandenen Codes in anderen Funksteuerungen.

- Mod. **BeGood XS3/B**: drei Kanäle (Black)
- Mod. **BeGood XS3/W**: drei Kanäle (White)

TECHNISCHE MERKMALE

- Speisung mit Alkalibatterien 3Vdc (CR 2032)
- Arbeitsfrequenz: 433,92MHz
- Kodifizierung: 18 bit
- Standard-Kombinationen: 262144
- Max. Verbrauch: <20mA
- Betriebstemperatur: -10-55°C
- Abmessungen: 32x64x12mm.

ANFÄNGLICHER BETRIEBSZUSTAND

Die Funksteuerung hat drei Bedienungstasten für die Bedienung der drei verschiedenen Verbraucher. Die Funksteuerung wird vom Hersteller einsatzbereit, d.h. mit bereits vorbestimmten Random-Codes versehen, geliefert.

FUNKSTEUERMODALITÄT

Erzeugung eines neuen Randomcode (Reset):

Die Funksteuerung wird vom Werk mit bereits vorbestimmten Random-Codes geliefert. Falls die Erzeugung neuer Random-Codes gewünscht wird, muss der RESET auf folgende Weise durchgeführt werden: gleichzeitig ununterbrochen 7 Sekunden lang die 2 äußeren Tasten (der oberste und der unterste) drücken. Darauf beginnt das Led des Funksteuerungsgeräts zu langsam zu blinken, drückt man (innerhalb von 3 Sekunden) noch einmal auf alle drei Tasten, zeigen die 3 Blinksignale des Leds, dass der Vorgang abgeschlossen ist.

ACHTUNG! Durch dieses RESET werden die bestehenden Codes definitiv gelöscht.

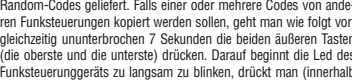
Kopie eines Codes für jede Taste:

Die Funksteuerung wird vom Werk mit bereits vorbestimmten Random-Codes geliefert. Falls einer oder mehrere Codes von anderen Funksteuerungen kopiert werden sollen, geht man wie folgt vor: gleichzeitig ununterbrochen 7 Sekunden die beiden äußeren Tasten (die oberste und die unterste) drücken. Darauf beginnt die Led des Funksteuerungsgeräts zu langsam zu blinken, drückt man (innerhalb von 3 Sekunden) die Taste, in die der Code kopiert werden soll, gleichzeitig beginnt die Led schnell zu blinken. Die beiden Funksteuerungsgeräte nun nahe zusammenbringen und den Code mit dem Ursprungsfunksteuergerät übermitteln. Wenn die Led konstant leuchtet, ist die Kopie erfolgt, oder im gegenteiligen Fall, wird



ATTENTION

- La batterie au lithium 3 Vdc (CR2032) doit être remplacée tous les deux ans pour garantir la portée optimale du transmetteur.
- Pour le remplacement de la batterie déchargée, procéder comme sur la figure.
- La batterie usée doit être éliminée dans les collecteurs spécifiques.



Le produit:
Radiocommande BeGood XS3/B
Radiocommande BeGood XS3/W
est conforme aux spécifications de la Directive RED 2014/53/EU



RADIOMANDO BeGood XS 3



Radiomando tricanal con transmisión de códigos Random de 18 bit y posibilidad de copiar códigos ya existentes en otros radiomandos.

- Mod. **BeGood XS3/B**: tres canales (Black)
- Mod. **BeGood XS3/W**: tres canales (White)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación con pila de litio: 3Vdc (CR 2032)
- Frecuencia de trabajo: 433,92MHz
- Codificación estándar: 18 bit
- Codificaciones estándar: 262144
- Consumo máx: <20mA
- Temperatura de ejercicio: -10-55°C
- Dimensiones: 32x64x12mm.

CONDICIÓN INICIAL DE FUNCIONAMIENTO

El radiomando está equipado con tres teclas para la gestión de tres usuarios distintos. Además, el fabricante suministra el radiomando listo para el uso, con los códigos random predefinidos.

MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO

Generación de un nuevo código random (Reset):

El Radiomando ya viene de fábrica con códigos random predefinidos. Si desea una nueva generación de códigos random, realice el procedimiento de RESET de la siguiente manera: presione simultáneamente las dos teclas ubicadas en los extremos (la de arriba y la de abajo) de manera continua durante 7 segundos, en el transcurso de los cuales el led del Radiomando comenzará a parpadear lentamente; presione de nuevo, esta vez las tres teclas, (antes de que hayan transcurrido 3 segundos). Tres rápidos parpadeos del Led indicarán que la operación se ha completado.

¡ATENCIÓN! La operación de RESET cancela definitivamente los códigos preexistentes.

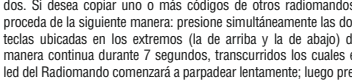
Copiado de un código para cada una de las teclas:

El radiomando ya viene de fábrica con códigos random predefinidos. Si desea copiar uno o más códigos de otros radiomandos, proceda de la siguiente manera: presione simultáneamente las dos teclas ubicadas en los extremos (la de arriba y la de abajo) de manera continua durante 7 segundos, transcurridos los cuales el led del Radiomando comenzará a parpadear lentamente; luego presione (antes de que hayan transcurridos 3 segundos) la tecla en la que se quiere copiar el código; al mismo tiempo, el led comenzará a parpadear rápidamente; aproxíme los dos radiomandos y transmite el código con el radiomando de origen; si el led se enciende de forma fija, significa que el copiado ha sido exitoso; de lo contra-



ACHTUNG

- Die Lithium-3-VDC-Batterie (CR2032) muss alle 2 Jahre ausgetauscht werden, um die optimale Reichweite des Senders zu garantieren.
- Beim Ersetzen der entladenen Batterie vorgehen, wie in der Abbildung illustriert ist.
- Die gebrauchten Batterien sollten im entsprechenden Sondermüll entsorgt werden.



Das Produkt:
Funksteuerung BeGood XS3/B
Funksteuerung BeGood XS3/W
konform mit den Bestimmungen der Richtlinien RED 2014/53/EU



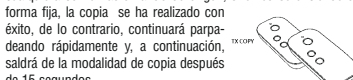
rio, seguirá parpadeando rápidamente y, sucesivamente, saldrá de la modalidad de copiado al cabo de 15 segundos.

Copiado simultáneo de todas las teclas del Radiomando:

(función disponible solamente entre Radiomandos serie XS3)

El Radiomando serie BeGood XS3 se entrega de fábrica con los códigos random predefinidos. La copia simultánea de todos los códigos de transmisión sólo puede efectuarse si los productos son del mismo modelo (radiomandos serie XS3) y si el radiomando serie XS3 que se desea copiar dispone de la configuración de fábrica (no se han realizado operaciones de copia previamente). Para copiar simultáneamente todos los códigos de transmisión, proceda de la siguiente manera: presione simultáneamente las dos teclas situadas en los extremos (la de arriba y la de abajo) de manera continua durante 7 segundos, en el transcurso de los cuales, el led del Radiomando empezará a parpadear lentamente; antes de 3 segundos, vuelva a presionar durante un segundo las dos teclas situadas en los extremos, al mismo tiempo, el led empezará a parpadear rápidamente, aproxíme los dos radiomandos y transmita una tecla cualquiera con el radiomando de origen, si el led se enciende de forma fija, la copia se ha realizado con éxito, de lo contrario, continuará parpadeando rápidamente y, a continuación, saldrá de la modalidad de copia después de 15 segundos.

- Hay que sustituir la batería de litio 3 Vdc (CR2032) cada dos años para garantizar el alcance óptimo del transmisor.
- Para sustituir la batería descargada, proceda como se ilustra en la figura.
- La batería usada se debe eliminar en los contenedores específicos.



ATENCIÓN

- Hay que sustituir la batería de litio 3 Vdc (CR2032) cada dos años para garantizar el alcance óptimo del transmisor.
- Para sustituir la batería descargada, proceda como se ilustra en la figura.
- La batería usada se debe eliminar en los contenedores específicos.



Los productos:
Radiomando BeGood XS3/B
Radiomando BeGood XS3/W
está en conformidad con las especificaciones de las Directivas RED 2014/53/EU

